



**Mitteilungsblatt**

Verband der Sportvereine Südtirols  
Brennerstraße 9 – 39100 Bozen  
Tel. 0471 974378  
www.vss.bz.it – info@vss.bz.it  
Pressereferent: Markus Kaserer

**Steuertermine für Sportvereine**

BOZEN. Der 16. Juli ist der letzte Abgabetermin für die Saldo- und Akontozahlungen auf IRES und IRAP aufgrund der Einkommens-Steuererklärung 2011 mit ermäßigtem Aufschlag von 0,4 Prozent. Die vereinfachte Meldung der Steuersubstituten (Vordruck 770/s) muss innerhalb 31. Juli erfolgen.

**Immer auf dem Laufenden sein**

BOZEN. Um den Vereinen eine entsprechende Dienstleistung bieten zu können, bittet der VSS die Vereine, die ihre Kontaktdaten noch nicht oder schon länger nicht mehr mitgeteilt haben, diese mittels eigenem Vordruck der Geschäftsstelle zukommen zu lassen. Den Vordruck finden Sie auf unserer Internetseite im Untermenü VSS unter Mitgliedschaft VSS.



**Neue Mitarbeiterin**

BOZEN. Seit Juni beschäftigt der VSS eine neue Mitarbeiterin. Lisa Herbst (19) aus Deutschhofen geht künftig Doris Staffler im Sekretariat der Geschäftsstelle zu Hilfe.

**Meldefrist für Fußballmeisterschaft**

BOZEN. 560 Mannschaften haben in der Saison 2011/12 an den VSS/Raiffeisen-Fußballmeisterschaften teilgenommen, davon 438 in den Jugendklassen. Das ist neuer Rekord. Am 10. Juli läuft die Anmeldefrist für die kommende Spielzeit ab. Die einzelnen Meisterschaften werden wie folgt unterteilt.

- U-15: Jg. 1997 und jünger, max. 4 Spieler Jg. 1996 (11 Feldspieler - Liste 18 Spieler)
  - U13: Jg. 1999 und jünger (11 Feldspieler - Liste 18 Spieler)
  - U-11: Jg. 2001 und jünger (9 Feldspieler - Liste 18 Spieler)
  - U-10: Jg. 2002 und jünger (7 Feldspieler - Liste 16 Spieler)
  - U-8: Jg. 2004 und jünger (7 Feldspieler - keine Liste)
  - Freizeit: frei
  - Senioren: Jg. 1977 und älter
  - Altherren: Jg. 1982 und älter
  - Kleinfeld: freie Klasse
  - Kleinfeld Altherren: ab Jg 1982
- Details zur Anmeldung finden Sie auf unserer Internetseite.

**Die VSS-Termine im Juli:**

- 4. - 7. Juli:** Tennis: VSS/RVD-Kindertennismeisterschaft in Partschins
- 7. Juli:** Leichtathletik: VSS/RVD-Dorflauf rund um den Haider See
- 11. - 14. Juli:** Tennis: VSS/RVD-Kindertennismeisterschaft in Sand in Taufers
- 14. Juli:** Radsport: VSS/Raiffeisen-Jugend-trophy in Kortsch
- 18. - 21. Juli:** Tennis: VSS/RVD-Kindertennismeisterschaft in St. Ulrich
- 20. - 27. Juli:** Badminton: VSS/RVD-Sommercamp in Telfs (Tirol)
- 22. Juli:** Radsport: VSS/Raiffeisen-Jugend-trophy in Natz
- Tennis: VSS/RVD-Seniorentreff40+**
- 25. - 28. Juli:** Tennis: VSS/RVD-Kindertennismeisterschaft in Schlanders u. Völs
- 28. Juli:** Schwimmen: VSS/Raiffeisen-Landesmeisterschaft in Meran
- 1. - 4. August:** Tennis: VSS/RVD-Kindertennismeisterschaft in Mals, Stange und Welsberg
- 4. August:** Leichtathletik: VSS/RVD-Dorflauf in Prags
- Radsport: VSS/Raiffeisen-Jugend-trophy in Gais

# Mit Gemeinden auf einer Wellenlänge

**TREFFEN:** Führung von Sportanlagen durch Sportvereine weiterhin möglich – Gemeinsames Ziel: Fünf-Tage-Woche optimieren

BOZEN. Der VSS und der Gemeindenverband funken auf einer Wellenlänge – zumindest was die Schulreform und die Führung von Sportanlagen betrifft. Das wurde bei einem gemeinsamen Treffen Anfang Juni deutlich.

Landauf, landab ist es gang und gäbe, dass Sportvereine gemeindeeigene Sportstätten führen – und das meist auch zur Zufriedenheit der Gemeinden. Jetzt gibt es die Befürchtung, dass die Sportvereine künftig nicht mehr mit der Führung betraut werden könnten. Damit könnte auch die Tätigkeit der Sportvereine auf diesen Einrichtungen eingeschränkt werden. Der Grund: Die Gemeinden sind aufgrund staatlicher Bestimmungen gezwungen, die Führung solcher Einrichtungen auszuschreiben.

„Um eine Ausschreibung kommen wir nicht herum, aber in einer Ausschreibung kann man



VSS-Spitze mit Obmann Günther Andergassen und Gemeindenverbandspräsident Arno Kompatscher (v.r.)

auch Kriterien festsetzen. Wo ein Wille, da auch ein Weg und wo es keine kommerzielle Nutzung gibt, braucht es auch keine Ausschreibung“, so Gemeindev-

bandspräsident Arno Kompatscher. Die VSS-Vertreter ergänzten, dass es in jeder Gemeinde ganz unterschiedliche Modelle und Lösungsansätze für die Füh-

rung gebe. Als problematisches Beispiel wurde die Kegelbahn mit angrenzendem Barbetrieb genannt. VSS und Gemeindenverband haben eine gemeinsame

Arbeitsgruppe eingezett, mit dem Ziel, die Problematik zu vertiefen und Empfehlungen sowohl für Gemeinden als auch für Sportvereine auszuarbeiten. Ziel ist außerdem ein Gesetzesvorschlag zur Vereinfachung der Ausschreibungs-Modalitäten.

Einig sind sich der Gemeindenverband und der VSS auch darin, was die Fünf-Tage-Woche an den Schulen angeht. Gemeinsames Ziel ist es, die Reform im Hinblick auf das Schuljahr 2013/14 zu optimieren. Durch die Einführung einer weiteren Schulwoche am Ende des Schuljahres sollte der Nachmittagsunterricht beschränkt und dem organisierten Sport dadurch mehr Spielraum geboten werden. „Es braucht eine stärkere Verbindung zwischen schulischer und außerschulischer Tätigkeit“, fordert Kompatscher. Der Gemeindenverband unterstützt den VSS auch bei der Forderung nach Anerkennung der Sportkurse im Wahlpflichtbereich.

## Ferienzeit ist auch (Schul-)Hallenzeit

**INFORMATIONSDIFIZIT:** Vereine können Schulsportanlagen auch in schulfreier Zeit benützen

BOZEN. Die Verordnung zur Benützung der Schulsportanlagen ist schon seit Mai 2008 in Kraft. 2010 wurde sie leicht modifiziert. Dennoch besteht nach wie vor Informationsdefizit. Das haben VSS und Gemeindenverband beim gemeinsamen Treffen festgestellt.

Laut Verordnung müssen Schulsportanlagen auch in der schulfreien Zeit so viel wie möglich für außerschulische Tätig-

keiten zur Verfügung gestellt werden. Dies gilt auch an Schultagen ab 18 Uhr. Laut Verordnung gibt es eine genaue Rangfolge bezüglich Benützungsvorrang. Jugendsport-Tätigkeit ist dabei vorrangig. Der Benützungsplan wird durch eine Kommission, bestehend aus Vertretern von Schulen und Gemeinden erstellt. Bei kurzfristigem Bedarf entscheidet der Direktor.

Grundsätzlich kommen die Schulen für Aufsicht und Personal auf. Falls dies (z.B. im Sommer) nicht möglich ist, haben Sportvereine die Möglichkeit mit den Schulen eine Konvention abzuschließen. Dabei übernimmt der Sportverein die Verantwortung für die Struktur inklusive Aufsichts- und Reinigungsdienst. Zur Erinnerung: VSS-Mitgliedsvereine sind automatisch haftpflichtversichert.



Korbwürfe auch im Sommer

**FRISTEN FÜR GESUCHE**

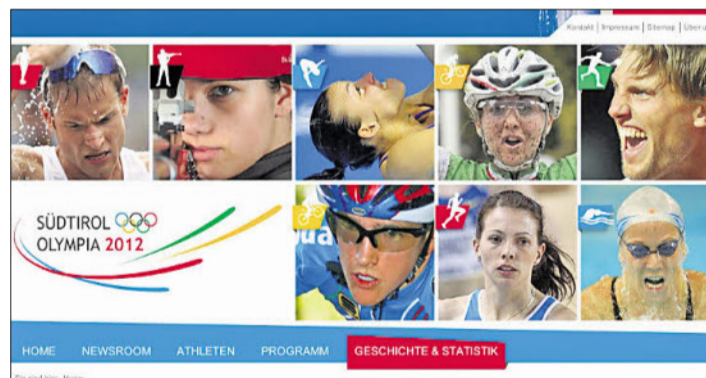
- innerhalb 30. April für die Sommermonate
  - innerhalb 15. Juli für das ganze Schuljahr oder mehr als einen Monat
  - mindestens 14 Tage vorher bei gelegentlicher Nutzung (z.B. Turnier am Wochenende)
- Es können auch jene Gesuche angenommen werden, die nach Ablauf der Fristen eingereicht werden. Die Schuldirektion erteilt die Genehmigungen innerhalb 20. Mai (Sommermonate) bzw. 15. Oktober (Schuljahr).

## Mit Südtirols Sportlern „hautnah“ in London

**ONLINE:** Das Südtiroler Olympiaportal [www.suedtirololympia2012.com](http://www.suedtirololympia2012.com) begleitet Südtirols Olympia-Teilnehmer – Schwerpunkt Social Media

BOZEN. Wer bei den XXX. Olympischen Sommerspielen vom 27. Juli bis 12. August in London hautnah dabei sein will, kann natürlich nach London fahren. Bequemer geht es mit dem Südtiroler Olympiaportal. [www.suedtirololympia2012.com](http://www.suedtirololympia2012.com) liefert alle Infos rund um die Südtiroler frei Haus auf Ihren PC oder auf Ihr Smartphone.

Sportreporter Markus Kaserer begleitet die Südtiroler Athleten vor Ort in London auf Schritt und Tritt, Thomas Ohnwein recherchiert aus der Olympiaportal-Redaktion. Ziel des Portals ist es, die Südtiroler Sportler und deren außergewöhnliche Leistungen noch seh- und hörbarer zu machen. Die Portalmacher setzen dabei voll auf die Chancen, die das Internet bietet. Dank Einbindung der Social Media (Twitter, You Tube, Face-



book) werden Sportler und Fans vernetzt. U.a. sind Live-Chats mit den Athleten geplant. Außerdem werden via Twitter Meldungen zu Südtirols Olympiateilnehmern von rund um den Globus eingesammelt.

Kernstück des Portals sind die Athleten-Unterseiten mit News,

Videos, Tweets und dergleichen. Da sehen Sie u.a., wie Alex Schwazer im Training für London leidet, oder welche Tricks Gerhard Kerschbaumer auf seinem Mountainbike auf Lager hat. Und natürlich macht das Portal die Sportler auch als Privatmenschen zugänglicher. Ein

grafisch schön aufgearbeitetes Programm sorgt dafür, dass die Fans keinen Auftritt dieser Vorzeigesportler verpassen. Während der Wettkämpfe ist das Olympiaportal mit einem Liveticker dabei. Für Statistik-Freaks und Olympia-Nostalgiker gibt es ebenfalls jede Menge Gründe, um auf [www.suedtirololympia2012.com](http://www.suedtirololympia2012.com) zu stöbern.

Das Südtiroler Olympiaportal wird unterstützt von den verschiedenen Raiffeisen-Organisationen, vom Land Südtirol und vom VSS. Der Rai Sender Bozen tritt als Medienpartner auf. Mitgetragen wird das Portal auch vom CONI und von der Südtiroler Sporthilfe.

Twitter: <https://twitter.com/RaiBZSport>  
facebook: <http://www.facebook.com/Suedtirololympia2012> (Fanseite)

You Tube: <http://www.youtube.com/Suedtirololympia2012>

**Acht Südtiroler**

BOZEN. Mindestens acht Südtiroler werden in London um olympische Ehren und vielleicht auch um Medaillen kämpfen: Alex Schwazer, Silvia Weissteiner (beide Leichtathletik), Tania Cagnotto (Wasserspringen), Eva Lechner, Gerhard Kerschbaumer (beide Mountainbike), Andreas Seppi (Tennis), Petra Zublasing (Sportschießen) und Laura Letrari (Schwimmen). Bis auf Cagnotto und Lechner haben übrigens alle ihre ersten Gehversuche in den Sportprogrammen des VSS gemacht.

Raiffeisen fördert den Sport.

[www.raiffeisen.it](http://www.raiffeisen.it)